

EN Use and Cleaning DISASSEMBLY: - Unscrew the CUP from the CAP. - Remove the plastic STRAW TUBE by pulling downward. - Remove the silicone STRAW SPOUT by pulling down through the hole in the CAP. CLEANING: - Wash all parts prior to use. - Always use clean hands and surfaces. - Between uses, all parts should be washed in hot, soapy water and thoroughly rinsed. - All parts are also dishwasher safe – top rack only. ASSEMBLY: - Install the silicone STRAW SPOUT to the CAP by inserting it through the hole in the CAP. - Pull the silicone STRAW SPOUT from above until it snaps into place. - Insert the plastic STRAW TUBE into the bottom of the STRAW SPOUT. - Fill CUP with liquid for feeding. - Screw the CAP onto the CUP until snugly fit. For Your Child’s Safety and Health WARNING! - Always use this product with adult supervision. - Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. - Always check food temperature before	EN feeding. - Always use cup with straw installed. The cup will not function properly without it. - The straw must be clean and free of obstructions. - Always wash all components immediately after use. - Hot or carbonated liquids are not recommended. - Due to the risk of hotspots and over-heating, use of a microwave oven is not recommended. - Avoid overly aggressive cleaning of any parts to prevent damage to sealing surfaces. - Do not boil or microwave to sterilise parts. - Do not leave the product in direct sunlight or heat, store the product in a dry environment. - Keep all components not in use out of the reach of children. - Before each use, inspect all components for wear or damage. - To prevent a possible choking hazard, test the strength of the straw regularly by pulling hard on the straw while looking for cracks or wear. - Always use with adult supervision and do not leave child unattended with the cup. - Do not allow a child to walk or run while using cup. - Never use the straw as a soother or	ES teether. - Extended contact with milk, formula, juice or sweet liquids may cause severe tooth decay. - If any component becomes cracked, torn or shows other signs of excessive wear, discontinue use immediately and discard worn or damaged parts. - Be sure to contact your physician with any feeding problems or questions.	ES desde arriba hasta que caiga en su lugar. - Inserte el TUBO DE LA PAJITA de plástico en la parte inferior del PICO DE LA PAJITA. - Llene el VASO con el líquido para alimentar. - Enrosque la TAPA en el VASO hasta que esté apretada. Por la salud y la seguridad de su hijo ¡ADVERTENCIA! - Utilice siempre este producto con la supervisión de un adulto. - La succión de líquidos continuada y prolongada provoca caries. - Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de alimentar. - Siempre use el vaso con la pajita instalada. El vaso no funcionará correctamente sin esta. - La pajita deberá estar limpia y sin obstrucciones. - Siempre lave todos los componentes inmediatamente después de usar el vaso. - No se recomiendan líquidos calientes ni carbonatados. - Debido al riesgo de zonas calientes o sobrecalentamiento, no se recomienda usar en el microondas. - Evite limpiar con mucha fuerza las piezas para no dañar las superficies selladas. - No hierva ni utilice el microondas para esterilizar las piezas.	FR No deje el producto en la luz solar directa o al calor, garde le produit en un lugar seco. - Maintenga todos los componentes que no utilice fuera del alcance de los niños. - Antes de cada uso, inspeccione todos los componentes para comprobar que no estén dañados ni desgastados. - Para evitar posible peligro de atragantamiento, pruebe la fuerza de la pajita regularmente jalándola y revisando que no esté agrietada o desgastada. - Siempre úselo bajo la supervisión de un adulto; nunca deje solo a un niño con el vaso. - Nunca use la pajita como chupete o mordedor. - El contacto extenso con la leche, fórmula, jugo o líquidos dulces puede causar caries graves. - Si cualquier componente se agrieta, se rompe o muestra otras señales de desgaste, deje de usarlo de inmediato y deseché las piezas dañadas o rotas. - Consulte a su médico sobre cualquier problema o pregunta sobre la alimentación.	FR Nettoyage et utilisation DÉMONTAGE : - Dévissez le COUVERCLE du Gobelet. - Enlevez le TUBE en plastique DE LA PAILLE en tirant dessus vers le bas. - Enlevez le BEC en silicone DE LA PAILLE en tirant dessus vers le bas, à travers l’orifice du COUVERCLE. NETTOYAGE : - Lavez toutes les pièces avant utilisation. - Assurez-vous que vos mains et les surfaces sur lesquelles vous posez les pièces sont propres. - Lavez toutes les pièces à l’eau chaude et au produit vaisselle, et rincez-les soigneusement entre chaque utilisation. - Toutes les pièces peuvent être lavées en lave-vaisselle (dans le panier supérieur uniquement). REMONTAGE : - Montez le BEC en silicone DE LA PAILLE sur le COUVERCLE en l’insérant par le bas dans l’orifice du COUVERCLE. - Tirez sur le BEC en silicone DE LA PAILLE par en haut, jusqu’à ce qu’il soit bien en place. - Insérez le TUBE en plastique DE LA PAILLE dans la partie inférieure du BEC DE LA PAILLE. - Remplissez le Gobelet de liquide alimentaire.
EN • Vissez le COUVERCLE sur le Gobelet en veillant à bien le serrer. Pour la sécurité et la santé de votre enfant ATTENTION ! - Ce gobelet ne doit être utilisé que sous la surveillance d’un adulte. - La succion continue et prolongée de liquides provoque des caries dentaires. - Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir l’enfant. - N'utilisez jamais le gobelet sans la paille. Il ne fonctionnerait pas correctement. - Veillez toujours à ce que la paille soit propre et ne soit pas bouchée. - Lavez tous les composants immédiatement après chaque utilisation du gobelet. - Il est déconseillé d’y verser des boissons chaudes ou gazeuses. - Nous vous déconseillons de réchauffer le gobelet au four micro-ondes. Vous risqueriez de créer des points de chaleur ou de surchauffer son contenu. - Évitez de nettoyer trop agressivement les différentes parties du gobelet. Vous risqueriez d’abîmer les surfaces d’étañchéité. - Ne faites pas bouillir les pièces et ne les passez pas au micro-ondes pour les stériliser. - N'exposez pas le gobelet à la lumière	EN directe du soleil ou à la chaleur. Stockez-le dans un environnement sec. - Conservez tous les composants non utilisés hors de portée des enfants. - Inspectez tous les composants avant chaque utilisation pour vous assurer qu’ils ne sont pas usés ou abîmés. - Pour éviter tout risque d’étouffement, testez régulièrement la solidité de la paille en tirant fermement dessus. Assurez-vous qu’elle n’est pas fissurée ou usée. - Ce produit ne doit être utilisé que sous la surveillance d’un adulte. Ne laissez pas l’enfant seul avec le gobelet. - Né laissez pas l’enfant marcher ou courir avec le gobelet. - N'utilisez jamais la paille comme une sucette ou un jouet de dentition. - Un contact prolongé avec du lait liquide ou en poudre, du jus de fruit ou des liquides sucrés peut provoquer des caries dentaires. - Cessez immédiatement d'utiliser le gobelet si l'une de ses pièces est fissurée, cassée ou montre des signes d'usure excessive. Jetez les pièces usées ou abîmées. - En cas de problème d'alimentation et pour toute autre question, contactez votre médecin.	AR • يجب دائما غسل جميع المكونات على الفور بعد الاستعمال. - لا ينصح بتناول السوائل الساخنة أو الغازية في الكوب. - لا ينصح باستخدام الميكروويف في التفتة لخطورة التسخين الزائد أو تكوين النقاط الساخنة. - تجنبني الإفراط الشديد في التنظيف لأي من الأجزاء لمنع حدوث تلف يؤثر على إحكام غلق الكوب. - يجب عدم تعقيم الأجزاء بغليها أو وضعها في الميكروويف. - لا تتركّي المنتج في ضوء الشمس المباشر أو بجوار مصدر حراري وعند التخزين يجب تخزينه في مكان جاف. - يجب حفظ جميع المكونات التي لا يتم استخدامها بعيدا عن متناول الأطفال. - قبل كل استعمال، افحصي جميع المكونات للتأكد من عدم تعرضها لتلف أو التشقق. - لمنع خطر الاختناق المحتمل اختبري قوة أنبوب الشفط بانتظام بالسحب بقوة إلى أعلى مع البحث عن أي تشققات أو تلف. - يجب دائما استخدامها تحت إشراف الكبار وعدم ترك الطفل بمفرده مع الكوب. - يجب عدم السماح للطفل بالمشي أو الجري أثناء استخدام الكوب. - لا تستخدمي أنبوب الشفط كعضاضة أو سكاثة. - ملاصمة الحليب أو الحليب الصناعي أو العصير أو السوائل الحلوة لفترات طويلة قد يسبب تسوسا شديدا للأسنان. - إذا تعرضت أي مكونات للتشقق أو التمزق أو ظهر عليها علامات أخرى للتلف الشديد، ترقفي عن استخدامها على الفور وتخلصي من الأجزاء الممزقة أو التالفة. - يجب الاتصال بطبيبك إذا كانت هناك أي مشكلات أو أسئلة تخص رضاعة وتغذية طفلك.	AR الاستخدام والتنظيف تفكيك أجزاء الكوب: • قومي بفك الغطاء عن الكوب. • انزعي أنبوب الشفط البلاستيكي بسحبه لأسفل. • انزعي الفوهة السيليكون لأنبوب الشفط عن طريق السحب لأسفل من خلال الفتحة التي في الغطاء. التنظيف: • اغسلي جميع الأجزاء قبل الاستخدام. • استخدمي دائما أيدي نظيفة وأسطحا نظيفة. • فيما بين الاستخدام والأخر يجب غسل جميع الأجزاء في ماء ساخن به صابون وشفطها جيدا. • جميع الأجزاء يمكن أيضا غسلها في غسالة الأطباق – الرف العلوى فقط. تجميع أجزاء الكوب: • قومي بتركيب الفوهة السيليكون لأنبوب الشفط في الغطاء بإدخالها من خلال الفتحة التي في الغطاء. • اسحبي الفوهة السيليكون لأنبوب الشفط إلى أعلى حتى يتم تثبيتها في مكانها. • أدخلي أنبوب الشفط البلاستيكي في فوهة الكوب من أسفل. • قومي بملء الكوب. • لفي الغطاء على الكوب حتى يتم اغلاقه بإحكام. من أجل سلامة وصحة طفلك تحذيرات! • يجب دائما استخدام هذا المنتج تحت إشراف الكبار. • شفط السوائل بشكل مستمر وفترات طويلة قد يسبب تسوس الأسنان. • يجب دائما التأكد من درجة حرارة السوائل قبل إرضاعها للطفل. • يجب دائما استخدام الكوب بعد تركيب أنبوب الشفط البلاستيكي، لايعمل الكوب بطريقة صحيحة بدون. • يجب أن يكون أنبوب الشفط نظيفاً وخالياً من العوائق.	DE Gebrauch und Reinigung AUSEINANDERNEHMEN: • Schrauben Sie den BECHER vom VERSCHLUSS ab. • Entfernen Sie den TRINKHALM aus Kunststoff, indem Sie diesen nach unten ziehen. • Entfernen Sie das TRINKHALM-MUNDSTÜCK aus Silikon, indem Sie dieses – durch das Loch im VERSCHLUSS – nach unten ziehen. REINIGEN: • Waschen Sie alle Teile vor dem Gebrauch. • Benutzen Sie das Produkt nur mit sauberen Händen und auf sauberen Oberflächen. • Nach jedem Gebrauch sollten alle Teile in heißem Seifenwasser abgewaschen und anschließend gründlich abgespült werden. • Alle Teile können auch im Geschirrspüler geeignet werden nur im obersten Geschirrkorb. ZUSAMMENBAUEN: • Setzen Sie das TRINKHALM-MUNDSTÜCK aus Silikon in den VERSCHLUSS ein, indem Sie es durch das Loch im VERSCHLUSS stecken. • Ziehen Sie das TRINKHALM-MUNDSTÜCK aus Silikon von oben hoch, bis es einrastet. • Setzen Sie den TRINKHALM aus Kunststoff in das Unterteil des TRINKHALM-MUNDSTÜCKS ein.	DE • Befüllen Sie den BECHER mit der Flüssigkeit für das Füttern des Kindes. • Schrauben Sie den VERSCHLUSS auf den BECHER, bis ein fester Sitz erreicht ist. Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes WARNING! • Dieses Produkt darf nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. • Anhaltendes und zu langes Saugen von Flüssigkeiten führt zu Karies. • Überprüfen Sie stets die Temperatur der Nahrung, bevor Sie sie dem Kind füttern. • Verwenden Sie den Becher nur mit eingesetztem Trinkhalm. Ohne diesen funktioniert der Becher nicht ordnungsgemäß. • Der Trinkhalm muss sauber und frei von Verstopfungen sein. • Nach dem Gebrauch müssen alle Teile stets sofort gewaschen werden. • Verwenden Sie das Produkt nie mit heißen oder kohlsäurehaltigen Flüssigkeiten. • Wegen der Risiken durch vereinzelte heiße Stellen („Hotspots“) und Überhitzung wird vom Gebrauch von Mikrowellengeräten abgeraten. • Gehen Sie beim Reinigen der Teile bitte nicht zu forsch vor, um die Dichtflächen nicht zu beschädigen. • Sterilisieren Sie die Teile nicht durch Kochen oder in der Mikrowelle.
EN • Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder Hitze aus. Lagern Sie es in trockener Umgebung. - Sorgen Sie dafür, dass sich alle nicht verwendeten Teile außerhalb der Reichweite von Kindern befinden. - Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Teile dahingehend, ob sie Zeichen von Abnutzung und Beschädigung zeigen. - Um die Gefahr des Erstickens auszuschalten, muss die Festigkeit des Trinkhalms regelmäßig überprüft werden. Hierzu wird fest am Trinkhalm gezogen und gleichzeitig nach Brüchen und Abnutzung Ausschau gehalten. - Dieses Produkt darf nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Lassen Sie das Kind mit dem Becher nicht unbeaufsichtigt. - Lassen Sie es nicht zu, dass das Kind während des Gebrauchs des Bechers herumläuft oder herumrennt. - Der Trinkhalm darf nie als Schnuller- oder Beißring-Ersatz verwendet werden. - Längerer Kontakt mit Milch, Muttermilchersatz, Saft oder süßen Flüssigkeiten kann zu schwerer Karies führen. - Falls ein Teil Brüche, Risse oder andere Zeichen übermäßiger Abnutzung zeigt, darf es ab diesem Zeitpunkt nicht mehr verwendet werden. Abgenutzte oder beschädigte Teile sind wegzuerwerfen.	EN • Falls Fütterungsprobleme auftreten oder Fragen aufkommen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt. Χρήση και καθαρισμός ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: • Ξεβιδώστε το ΚΥΠΕΛΛΟ από το ΚΑΠΑΚΙ. • Αφαιρέστε το πλαστικό ΚΑΛΑΜΑΚΙ τραβώντας προς τα κάτω. • Αφαιρέστε το ΣΤΟΜΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΑΜΑΚΙ από ολικόνη, τραβώντας προς τα κάτω, μέσω της οπής στο ΚΑΠΑΚΙ. ΚΑΒΑΡΙΣΜΟΣ: • Πλύνετε όλα τα εξαρτήματα πριν τη χρήση. • Διατηρείτε πάντα καθαρά χέρια και επιφάνειες. • Μετάξύ χρήσεων, όλα τα εξαρτήματα πρέπει να πλένονται σε καυτό σαπουνόνερο και να ξεπλένονται καλά. • Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να πλυθούν σε πλυντήριο πιάτων - μόνο στο επάνω ράφι. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: • Προσαρμόστε στο ΚΑΠΑΚΙ, το ΣΤΟΜΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΑΜΑΚΙ από ολικόνη, εισάγοντάς το μέσω της οπής στο ΚΑΠΑΚΙ. • Τραβήξτε το ΣΤΟΜΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΑΜΑΚΙ από πάνω, έως όπου κομπωθείς στη θέση του. • Εισάγετε το πλαστικό ΚΑΛΑΜΑΚΙ στο κάτω μέρος του ΣΤΟΜΙΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΑΜΑΚΙ.	EN • Γεμίστε το ΚΥΠΕΛΛΟ με υγρό για το τσίμα. • Βιδώστε το ΚΑΠΑΚΙ στο ΚΥΠΕΛΛΟ έως όπου εφαρμόσει καλά. Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! • Χρησιμοποιείτε πάντα αυτό το προϊόν υπό την επίβλεψη ενήλικου. • Το συνεχές και παρατεταμένο ρούφηγμα υγρών προκαλεί τερηδόνα. • Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν το τσίμα. • Χρησιμοποιείτε πάντα το κύπελλο με τοποθετημένο το καλαμάκι. Το κύπελλο δεν θα λειτουργήσει σωστά χωρίς αυτό. • Το καλαμάκι πρέπει να είναι καθαρό και χωρίς ξένα σώματα που μπορεί να το απορροάσουν. • Πλένετε πάντα όλα τα εξαρτήματα αμέσως μετά τη χρήση. • Δεν συνιστώνται ποτέ καυτά ή ανθρακούχα υγρά. • Λόγω των κινδύνων από καυτά σημεία στο υγρό και υπερβολική θέρμανση, δεν συνιστάται η χρήση φούρνου μικροκυμάτων. • Αποφεύγετε τον υπερβολικά επιθετικό καθαρισμό οποιωνδήποτε τμημάτων, για να αποφύγετε ζημιές στις στεγανωτικές επιφάνειες. • Μην βράζετε ή βάζετε στο φούρνο μικροκυμάτων τα εξαρτήματα για να τα αποστειρώσετε. • Μην αφήνετε το προϊόν εκθεισμένο απευθείας σε ηλικio φως ή ηπνής θερμότητα. Φυλάσσετε το προϊόν σε	EN ξηρό περιβάλλον. • Διατηρείτε όλα τα τμήματα που δεν χρησιμοποιείτε σε μέρη που δεν μπορούν να τα φτάσουν παιδιά. • Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε όλα τα τμήματα για τυχόν φθορές ή ζημιές. • Για την αποτροπή ενδεχομένου κινδύνου πνιγμού, δοκιμάζετε τακτικά πόσο ανθεκτικό είναι το καλαμάκι, τραβώντας με δύναμη το καλαμάκι και ελέγχοντας για τυχόν ρωγμές ή φθορά. • Χρησιμοποιείτε πάντα υπό την επίβλεψη ενήλικου και μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίτηρση με το κύπελλο. • Μην αφήνετε το παιδί να περπατάει ή να τρέχει όταν χρησιμοποιεί το κύπελλο. • Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλαμάκι σαν πιπίλα ή μασητό για τα δόντια. • Η παρατεταμένη επαφή με γάλα, γάλα εμπορίου, χυμούς ή γλυκά υγρά μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τερηδόνα. • Εάν υποστούν θραύση ή κοπή οποιαδήποτε τμήματα ή παρουσιαστούν άλλα σημεία υπερβολικής φθοράς, διακόψτε αμέσως τη χρήση και απορρίψτε τα τμήματα που έχουν φθορά ή υποστεί ζημιά. • Επικοινωνήστε με το γιατρό σας εάν αντιμετωπίζετε οποιαδήποτε προβλήματα ή έχετε ερωτήσεις.	EN • Lepaskan SELANG SEDOTAN plastik dengan menariknya ke bawah. • Lepaskan HISAPAN SEDOTAN silikon dengan menariknya ke bawah melalui lubang pada TUTUP. MEMBERSIHKAN: • Cuci semua bagian sebelum digunakan. • Selalu gunakan tangan dan alas permukaan yang bersih. • Selama penggunaan, semua bagian cangkir harus dicuci dalam air sabun panas dan dibilas sampai benar-benar bersih. • Semua bagian juga aman dicuci dengan menggunakan mesin cuci piring – hanya di rak bagian atas saja. MEMASANG KOMPONEN: • Pasang HISAPAN SEDOTAN dengan menyisipkannya melalui lubang pada TUTUP. • Tarik HISAPAN SEDOTAN silikon dari atas sampai terpasang dengan pas pada tempatnya. • Sisipkan SELANG SEDOTAN plastik pada bagian bawah HISAPAN SEDOTAN. • Isi CANGKIR dengan cairan makanan. • Kencangkan TUTUP pada CANGKIR sampai terpasang rapat. Untuk Keamanan dan Kesehatan Anak PERINGATAN! • Selalu gunakan produk ini dalam pengawasan orang dewasa. • Menghisap cairan terus menerus dalam jangka waktu yang lama dapat menyebabkan gigi yang rusak.	EN • Selalu periksa suhu makanan sebelum diberikan ke bayi. • Selalu gunakan cangkir dengan sedotan terpasang. Cangkir ini tidak akan berfungsi dengan benar tanpa sedotan. • Sedotan harus bersih dan tidak terhalang benda apa pun. • Selalu cuci semua komponen, segera setelah digunakan. • Cairan panas atau bersoda tidak disarankan. • Penggunaan oven microwave tidak disarankan karena berisiko terjadinya titik panas dan pemanasan secara berlebihan. • Hindari pembersihan bagian-bagian cangkir dengan terlalu agresif untuk mencegah kerusakan pada permukaan penyegelan. • Jangan mensterilkan bagian-bagian cangkir dengan merebusnya atau memanaskannya di microwave. • Jangan biarkan produk ini terkena sinar matahari atau panas secara langsung, simpan di tempat kering. • Jauhkan semua komponen yang tidak digunakan dari jangkauan anak. • Setiap kali akan digunakan, periksa semua komponen, apakah ada yang aus atau rusak. • Untuk mencegah kemungkinan bahaya tersedak, uji kekuatan sedotan secara berkala dengan menariknya keras-keras sambil memeriksa apakah ada keretakan atau aus. • Selalu gunakan cangkir dalam
IT pengawasan orang dewasa dan jangan biarkan anak dengan cangkir tanpa pengawasan. - Jangan biarkan anak berjalan atau berlari saat menggunakan cangkir bayi. - Jangan sekali-kali menggunakan sedotan sebagai empeng atau mainan gigitan. - Adanya kontak yang terlalu lama dengan susu, susu formula, jus, atau cairan yang manis dapat menyebabkan kerusakan parah pada gigi. - Jika terdapat komponen yang retak, robek, atau menunjukkan tanda penggunaan secara berlebihan, segera hentikan penggunaan dan buang bagian yang sudah aus ataupun rusak. - Harap hubungi dokter jika terdapat masalah atau pertanyaan mengenai pemberian makanan.	IT essere pulite. - Tra un uso e il successivo, lavare tutte le parti in acqua calda saponata e sciacquarle con cura. - Tutte le parti possono essere lavate in lavastoviglie, solo nel cestello superiore. RIMONTAGGIO • Installare il BECCUCCIO DELLA CANNUCCIA in silicone sul TAPPO inserendolo attraverso il foro nel TAPPO. • Tirare il BECCUCCIO DELLA CANNUCCIA in silicone dall’alto finché uno scatto non ne indica l’avvenuto posizionamento. • Inserire il TUBO DELLA CANNUCCIA di plastica nella parte inferiore del rispettivo BECCUCCIO. • Riempire la TAZZA con il liquido alimentare. • Avvitare il TAPPO sulla TAZZA finché combaciano perfettamente. Per la sicurezza e la salute del vostro bambino AVVERTENZA! • Questo prodotto deve sempre essere usato con la supervisione di un adulto. • L’aspirazione continua e prolungata di fluidi causa carie. • Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di nutrire il bambino. • Usare sempre la tazza con la cannuccia installata. La tazza non funziona correttamente se ne è priva. • La cannuccia deve essere pulita e	IT priva di ostruzioni. - Lavare sempre tutti i componenti subito dopo l’uso. • Si sconsiglia l’utilizzo di liquidi bollenti o frizzanti. • A causa del rischio rappresentato da zone calde e surriscaldamento, si sconsiglia l’uso del microonde. • Evitare la pulizia eccessivamente aggressiva delle parti per evitare di danneggiare la tenuta delle superfici. • Non bollire le parti per sterilizzarle né usare il microonde. • Non esporre il prodotto alla luce solare diretta o al calore, conservarlo in un ambiente asciutto. • Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. • Prima di ogni utilizzo, controllare tutti i componenti per rilevare segni di usura o danni. • Per evitare un possibile rischio di soffocamento, provare la resistenza della cannuccia tirandola energicamente e controllando che non siano presenti lesioni o segni di usura. • Da usare sempre con la supervisione di un adulto; non lasciare mai il bambino solo con la tazza. • Evitare che il bambino cammini o corra mentre usa la tazza. • Non usare mai la cannuccia come succhietto o massaggiagengive. • Il contatto prolungato con latte, formulazione per l’infanzia, succo o liquidi dolci può causare la formazione di carie grave.	IT • Se un componente qualsiasi si lesiona, si strappa o mostra altri segni di usura, interrompere immediatamente l’uso e gettare il componente danneggiato. • È importante rivolgersi al medico in caso di problemi di alimentazione o se si hanno domande.	IT 사용하십시오. • 액체물을 계속해서 오래 빨 경우 충치를 유발할 수 있습니다. • 아기에게 주기 전에 음식물 온도를 항상 확인합니다. • 항상 빨대가 설치된 컵을 사용합니다. 빨대가 없다면 컵이 적절하게 작동하지 않습니다. • 빨대는 깨끗해야 하고 방해물이 없어야 합니다. • 사용 후에는 항상 모든 구성품을 즉시 세척해야 합니다. • 뜨거운 음료나 탄산 음료는 권장하지 않습니다. • 뜨거운 부분이나 과열의 위험 때문에 전자 레인지 사용은 권장하지 않습니다. • 부품을 과도하게 세척하지 마십시오. 밀폐 표면이 손상될 수도 있습니다. • 살거나 전자레인지로 사용하여 부품을 소독하지 마십시오. • 제품을 직사광선이나 열 가까이에 두지 마십시오. 건조한 장소에 제품을 보관하십시오. • 사용하지 않는 구성품은 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오. • 사용하기 전에, 모든 구성품이 마모되거나 손상되지 않았는지 점검하십시오. • 질적 위험을 방지하기 위해, 빨대를 강하게 잡아당겨 갈라졌거나 마모를 초토함으로써 정기적으로 빨대의 강도를 확인하십시오. • 항상 어른이 주시하여 어린이가 컵을 사용할 때 방해되지 않도록 하십시오. • 어린이가 컵을 사용하면서 거거나 달리지 못하게 하십시오. • 절대 빨대를 고무 젓가락이나 치발기로 사용하지 마십시오.	IT • 우유, 이유식, 주스 또는 달콤한 액체와 오래 접촉할 경우 심각한 충치를 유발할 수도 있습니다. • 임의의 구성품이 균열되거나, 찢어지거나 과도하게 마모된 경우, 즉시 사용을 중단하고 마모되거나 손상된 부품을 폐기하십시오. • 수유 문제가 질문이 있으시면 의사에게 문의하십시오.
					IT Gebruik en reiniging UIT ELKKAAR HALEN: • Schroef de BEKER los van het DEKSEL. • Verwijder het plastic RIETJE door het omlaag te trekken. • Verwijder de siliconen rietjestuit door deze door het gat in het DEKSEL omlaag te trekken. REINIGING: • Was alle onderdelen vóór gebruik af. • Zorg voor schone handen en een schoon werkopervlak. • Was na elk gebruik alle onderdelen af in een warm sopje en spoel ze goed af. • Alle onderdelen kunnen in de vaatwasser, uitsluitend in het bovenste rek op max. 60 °C. IN ELKKAAR ZETTEN: • Plaats de siliconen rietjestuit op het DEKSEL door deze door het gat in het DEKSEL te halen. • Trek aan de bovenzijde van de siliconen rietjestuit totdat deze vastklikt.

Het plastic RIETJE in het onderste deel van de RIETJESTUIT. Vul de BEKER met vloeistof. Schroef het DEKSEL goed vast op de BEKER. Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind WAARSCHUWING! Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene. Het aanhoudend zuigen van vloeistoffen kan tandbederf veroorzaken. Controleer altijd de temperatuur vóór het voeden. Zonder rietje is de beker niet goed bruikbaar. Het rietje moet schoon en vrij van obstructies zijn. Was alle onderdelen direct na gebruik af. Gebruik de beker nooit met hete of koolzuurhoudende vloeistoffen. Vanwege het risico van temperatuurverschillen en oververhitting wordt het gebruik van de magnetron niet aanbevolen. Voorkom schade aan de beker en gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen / schuurmiddel. Voor het reinigen mag u de onderdelen niet uitkoeken in de magnetron zetten. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hitte. Berg het product op een droge plaats op. Houd alle onderdelen die niet worden	gebruikt buiten het bereik van kinderen. Controleer vóór elk gebruik alle onderdelen op slijtage of schade. Om mogelijk verstikkingsgevaar te voorkomen, test u de sterkte van het rietje door er regelmatig hard aan te trekken terwijl u het rietje op barstjes of slijtage onderzoekt. Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene en laat het kind niet onbewaakt achter met de beker. Laat het kind niet rondlopen of rennen met de beker. Gebruik het rietje nooit als fopspeen of bijtring. Langdurig contact met melk, flesvoeding, vruchtensap of zoete dranken kan ernstig tandbederf veroorzaken. Als een onderdeel gebarsten of gescheurd is of andere tekenen van overmatige slijtage vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en gooi versleten of beschadigde onderdelen weg. Neem contact op met uw arts voor problemen met of vragen over het voeden. NO	Fjern SUGERØRETS TUT av silikon ved å trekke den ned gjennom hullet i HETTEN. RENGJØRING: Vask alle deler før bruk. Pass alltid på at hender og flater er rene. Etter bruk må alle deler vaskes i varmt såpevann og skylles godt. Alle deler kan dessuten vaskes i øverste kurv i oppvaskmaskinen. REMONTERING: Stikk SUGERØRETS TUT av silikon inn gjennom hullet i HETTEN. Trekk i SUGERØRETS TUT av silikon fra oppsiden, slik at den knepper på plass. Stikk SUGERØRET av plast inn i TUTEN fra undersiden. Fyll KOPPEN med væsken som skal mates. Skru HETTEN godt på KOPPEN igjen. Av hensyn til barnets helse og sikkerhet ADVARSEL! Dette produktet skal kun brukes under tilsyn av voksne. Kontinuerlig og langvarig suging på væske fører til tannråte. Kontroller alltid temperaturen på maten før den gis til barnet. Bruk alltid koppen med sugerøret på plass. Koppen fungerer ikke ordentlig uten sugerøret. Pass på at sugerøret er rent og at det ikke er blokkert. Husk å vaske alle deler etter bruk.	Det anbefales ikke å bruke koppen til varme eller kullsyreholdige drikker. I den hensikt å unngå varmpunkter og for varm væske, anbefales det å ikke bruke mikrobølgeovn. Vær ikke for hardhendt når du vasker de ulike delene. Dermed unngår du skade på flater som forsegler. Delene skal ikke steriliseres med koking eller i mikrobølgeovn. Produktet må ikke utsettes for direkte sollys eller varme. Oppbevar produktet på et tørt sted. Alle deler som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Se over alle deler før bruk for å være sikker på at de ikke er slitt eller ødelagt. I den hensikt å unngå kvelningsfare må du teste sugerøret med jevne mellomrom ved å trekke hardt i det mens du ser etter sprekker eller slitasje. Koppen skal alltid brukes under tilsyn av voksne, og barnet må aldri få være alene med koppen. Pass på at barnet ikke går eller løper med koppen i hånden. Sugerøret skal aldri brukes som smokk eller bitering. Langvarig kontakt med melk, morsmelkerstatning, juice eller søte drikker kan føre til alvorlig tannråte. Hvis noen av delene får sprekker, revner eller viser tegn til slitasje, må disse straks kastes. Ta kontakt med legen hvis du har PL	spørsmål eller problemer i forbindelse med matingen.	Sposób użycia i czyszczenia ROZKŁADANIE: - Odkręcić KUBEK od NAKRĘTKI. - Wyjąć plastikową RURKĘ SŁOMKI, pociągając ją w dół. - Wyjąć silikonowy USTNIK SŁOMKI, przeciągając go w dół przez otwór w NAKRĘTCE. CZYSZCZENIE: - Przed użyciem umyć wszystkie części. - Butelkę należy dotykać tylko czystymi rękoma i ustawiać na czystych powierzchniach. - Przed kolejnym użyciem wszystkie części należy każdorazowo myć w gorącej wodzie z mydłem i dokładnie płukać. - Wszystkie części można też myć w zmywarce do naczyń – wyłącznie na jej górnym poziomie. SKŁADANIE: - Umieścić silikonowy USTNIK SŁOMKI w NAKRĘTCE, przeciskając go przez znajdujący się w niej otwór. - Pociągnąć USTNIK SŁOMKI od góry, aż znajdzie się we właściwej pozycji. - Wsunąć plastikową RURKĘ SŁOMKI w dolną część USTNIKA SŁOMKI. - Napełnić KUBEK pokarmem lub napojem. - Szczelnie zakręcić NAKRĘTKĘ na KUBKU. UWAGA! Wskazówki dotyczące	beziepécstwa i zdrowia dziecka. - Produkt ten należy stosować jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. - Częste i długie ssanie płynów doprowadzi do próchnicy zębów. - Przed podaniem pokarmu zawsze należy sprawdzać, czy ma on właściwą temperaturę. - Kubek należy stosować zawsze z założoną słomką. Bez zaworu nie będzie on właściwie funkcjonować. - Słomkę należy utrzymywać w czystości i usuwać niedrożności. - Wszystkie części myć zawsze natychmiast po użyciu. - Nigdy nie stosować do podawania gorących lub gazowanych napojów. - Z uwagi na ryzyko powstawania tzw. gorących punktów i nadmiernego podgrzania, nie zaleca się korzystania z kuchenki mikrofalowej. - Należy unikać zbyt agresywnego czyszczenia części, gdyż może doprowadzić do uszkodzenia powierzchni uszczelniających. - Nie wygotowywać w wodzie ani nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej w celu wyjątkowania części. - Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub gorącą. - Przechowywać w suchym miejscu. - Wszystkie nieużywane elementy trzymać poza zasięgiem dzieci. - Przed każdym użyciem sprawdzać stan wszystkich elementów pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
--	---	---	---	--	---	---

- W celu uniknięcia ryzyka zadławienia regularnie sprawdzać wytrzymałość słomki poprzez jej mocne pociąganie i sprawdzanie, czy nie pojawiają się pęknięcia lub inne uszkodzenia. - Kubek należy podawać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie pozostawiać dziecka samego z kubkiem do nauki picia. - Nie zezwalać dziecku chodzić lub biegać z kubkiem. - Pod żadnym pozorem nie stosować słomki jako smoczka lub gryzaczka. - Przedłużający się kontakt zębów z mlekiem, mieszaną dla niemowląt, sokami lub słodkimi napojami może spowodować rozległą próchnicę. - W przypadku pęknięcia, rozdarcia lub innego nadmiernego zużycia natychmiast przerwać stosowanie i wyrzucić zużyte lub uszkodzone części. - Z pytaniami i problemami związanymi z karmieniem należy zwracać się do lekarza. PT	LIMPEZA: - Lave todas as peças antes de usar. - As suas mãos e as superfícies devem estar sempre limpas. - Entre os usos, todas as peças devem ser lavadas em água quente com sabão e completamente enxaguadas. - Todas as peças também podem ser usadas em máquina de lavar louça – somente na prateleira superior. MONTAGEM: - Instale o BICO DO CANUDO/DA PALHINHA de silicone na TAMPA inserindo-o pelo orifício na TAMPA. - Puxe o BICO DO CANUDO/DA PALHINHA de silicone por cima até que ele encaixe em seu lugar. - Insira o TUBO DO CANUDO/DA PALHINHA plástico na parte inferior do BICO DO CANUDO/DA PALHINHA. - Encha o COPO com líquido para alimentar. - Atarraxe a TAMPA no COPO até ficar bem presa. Para a saúde e segurança do seu bebê/bebê AVISO! - Utilize este produto sempre sob a supervisão de um adulto. - Um contato contínuo e prolongado com fluidos causará cáries. - Verifique sempre a temperatura da comida antes de a dar ao bebê/bebê. - Use o corpo sempre com o canudo/a palhinha instalado/a. O copo não funciona corretamente sem ele/a. - O canudo/a palhinha tem que estar	sempre limpo/a e desobstruído/a. Lave sempre todos os componentes logo após a utilização. Nunca utilize com bebidas quentes ou gasificadas. Não recomendamos a utilização de microondas, devido ao risco de criar pontos de calor e de sobreaquecimento. Evite uma limpeza demasiado agressiva das peças para evitar danificar as superfícies de vedação. Não ferva ou use microondas para esterilizar peças. Não deixe o produto sob a luz direta ou o calor do sol e guarde-o num local seco. Mantenha todos os componentes que não estiverem a ser utilizados fora do alcance das crianças. Inspeccione todos os componentes antes de os utilizar, para detetar possíveis desgastes ou danos. Para evitar o risco de asfixia, teste regularmente a resistência do/a canudo/palhinha, puxando-o/a firmemente para ver se está rachado/a ou desgastado/a. Utilize sempre sob a supervisão de um adulto e nunca deixe o bebê/bebê sozinho com o copo. Não deixe o bebê/bebê correr ou caminhar ao usar o copo. Nunca use o canudo/a palhinha como uma chupeta/chucha ou mordedor para dentição. Um contato prolongado com leite,	leites em pó, sumos/sucos ou bebidas doces pode provocar cáries extensas. Se qualquer componente estiver rachado, rasgado ou tiver outros sinais de desgaste excessivo, pare imediatamente de o utilizar e descarte as peças desgastadas ou danificadas. Contate o seu pediatra se tiver alguma pergunta sobre problemas de alimentação ou outro assunto relacionado. RO	silicon de partea din sus până când se fixează în locul său. Introduceți TUBUL PAIULUI din plastic în partea de jos a CIOCULUI PENTRU PAI. Umpleți CĂNIȚA cu lichid pentru hrănire. Înșurubați CAPACUL pe CĂNIȚĂ până când se fixează perfect. Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră AVERTISMENT! - Folosiiți întotdeauna acest produs sub supravegherea unui adult. - Suptul continuu și prelungit al fluidelor poate cauza apariția carilor. - Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de hrănire. - Folosiiți întotdeauna cănița cu paiul instalat. Cănița nu va funcționa corespunzător fără acesta. - Paiul trebuie să fie curat și fără blocaje. - Spălați întotdeauna toate componentele imediat după folosire. - Nu sunt recomandate lichide fierbinți sau carbogazoase. - Datorită riscului de apariție a pieșelor pentru a preveni deteriorarea suprafețelor de etanșeizare. - Evitați curățarea excesiv de agresivă a pieșelor pentru a preveni deteriorarea suprafețelor de etanșeizare. - Nu fierbeți și nu introduceți la microunde pentru a steriliza piesele. - Nu lăsați produsul în lumina directă a	soarelui sau în câldură și depozitați produsul într-un mediu uscat. Nu lăsați componentele scoase din uz la îndemâna copiilor. Înainte de ficare utilizare, inspectați toate componentele pentru a identifica urme de uzură sau deteriorare. Pentru a preveni un posibil pericol de înecare, testați periodic rezistența paiului trăgându cu putere de pai în timp ce căutați fisuri sau urme de uzură. Folosiiți întotdeauna sub supravegherea unui adult și nu lăsați copilul nesupravegheat cu cănița. Nu lăsați copilul să meargă sau să alege în timpul folosirii căniței. Nu folosiți niciodată paiul pe post de suzetă sau obiect de dențitie. Contactul prelungit cu laptele, laptele praf, sucul sau lichide dulci poate provoca apariția carilor. Dacă una dintre componente se fisurează, se rupe sau prezintă alte semne de uzură excesivă, întrerupeți imediat folosirea și aruncați piesele uzate sau deteriorate. Contactați-vă medicul dacă aveți probleme sau întrebări cu privire la hrănire. RU	Использование и очистка РАЗБОРКА: - Отвинтите ЧАШКУ от КРЫШЕЧКИ. - Удалите пластиковую ТРУБОЧКУ-СОЛОМИНКУ, потянув ее вниз.
--	--	---	--	---	--	--

- Удалите силиконовый НОСИК ДЛЯ СОЛОМИНКИ, потянув его вниз через отверстие в КРЫШЕЧКЕ. ОЧИСТКА: - Мойте все части перед использованием. - Руки и поверхности должны всегда быть чистыми. - Между использованиями все части следует мыть в горячей мыльной воде и тщательно споласкивать. - Все части можно мыть в посудомоечной машине – только в верхней корзине. БОРКА: - Вставьте силиконовый НОСИК ДЛЯ СОЛОМИНКИ в отверстие КРЫШЕЧКИ. - Потяните сверху за силиконовый НОСИК ДЛЯ СОЛОМИНКИ, пока он не закрепится на месте. - Установите пластиковую ТРУБОЧКУ-СОЛОМИНКУ в нижнюю часть НОСИКА ДЛЯ СОЛОМИНКИ. - Наполните ЧАШКУ жидкостью для кормления. - Навинтите КРЫШЕЧКУ на ЧАШКУ так, чтобы она плотно закреплась. Для безопасности и здоровья вашего ребенка – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! - Этот продукт должен всегда использоваться под присмотром взрослых. - Долгое и продолжительное сосание жидкостей может привести к кариесу зубов. - Перед кормлением всегда	- проверяйте температуру пищи. - Всегда используйте чашку с установленной в ней соломинкой. Без нее чашка не будет правильно функционировать. - Соломинка должна быть чистой и ничем не забитой. - Обязательно мойте все компоненты сразу после использования. - Не рекомендуется наливать в чашку горячие и газированные жидкости. - Не рекомендуется применять микроволновую печку, поскольку там образуются зоны повышенного нагрева и возможен перегрев жидкости. - Избегайте чрезмерного применения силы при чистке любой из частей, чтобы не повредить уплотнительную поверхность. - Не кипятите и не обрабатывайте в микроволновой печи части для их стерилизации. - Не оставляйте данный продукт под прямым солнечным светом или в условиях высокой температуры, храните в сухом месте. - Все неиспользуемые компоненты держите в недоступном для детей месте. - Перед каждым применением тщательно осматривайте все компоненты на предмет износа или повреждений. - Во избежание опасности закупорки дыхательных путей регулярно проверяйте соломинку на прочность,	- для чего сильно ее потяните, одновременно осматривая на предмет трещин и износа. - Никогда не оставляйте ребенка с этой чашкой без присмотра взрослых. - Не позволяйте ребенку ходить или бегать с чашкой во время питья. - Никогда не используйте соломинку в качестве соски-пустышки или прорезывателя. - Продолжительный контакт зубов с молоком, детским питанием, соками и сладкими напитками может привести к серьезному кариесу. - Если вы увидите трещины, надрывы или другие признаки чрезмерного износа на каком-либо компоненте, немедленно прекратите его использование и выбросьте изношенные или поврежденные части. - При возникновении каких-либо проблем с кормлением и просто вопросов обязательно связывайтесь со своим врачом. SV	- Ha alltid rena händer och en ren yta. - Alla delar ska diskas i hett tvålatten och sköljas ordentligt mellan varje användning. - Alla delar kan också diskas i maskin – endast på översta hyllan. HOPSÄTTNING: - Sätt SILIKONRÖRETS PIP i LOCKET genom att sticka det genom hålet i LOCKET. - Dra SILIKONRÖRETS PIP ovanifrån tills det snäpper på plats. - Sätt i SUGRÖRET av plast i botten av RÖRETS PIP. - Fyll MUGGEN med dryck. - Skruva på LOCKET på MUGGEN tills det sitter ordentligt fast. Beträffande ditt barns säkerhet och hälsa VARNING! - Använd alltid denna produkt under tillsyn av en vuxen. - Att suga vätskor kontinuerligt och länge orsakar karies. - Testa alltid vätskans temperatur innan barnet matas. - Använd alltid muggen med sugröret på plats. Muggen fungerar inte riktigt utan det. - Sugröret måste vara rent och utan hinder. - Diska alla delar omedelbart efter användning. - Använd aldrig muggen med heta eller kolsyrade drycker. - Använd inte mikrovågsugn till att värma dryck eftersom risk för heta	- punkter och alltför varm vätska föreligger. - Undvik alltför aggressiv rengöring av någon del så att tätningstytorna inte skadas. - Sterilisera inte delar genom att koka eller mikra dem. - Lämma inte produkten i direkt solljus eller värme, förvara produkten på torrt ställe. - Håll alla delar som inte används oåtkomliga för barn. - Kontrollera att inga delar är slitna eller skadade före användning. Kontrollera särskilt ventilen och pipen noga. - Testa sugrörets styrka regelbundet genom att dra hårt i sugröret och titta efter sprickor eller slitage för att hindra möjlig kvävningssrisk. - Använd alltid under tillsyn av en vuxen och lämna aldrig barnet utan uppsikt med muggen. - Låt aldrig ett barn gå eller springa medan det använder muggen. - Använd aldrig sugröret som en tröstrapp eller bitring. - Långvarig kontakt med mjölk, mjölkersättning, juice eller söta drycker kan orsaka allvarlig tandröta. - Om någon del spricker, blir slitnen eller visar andra tecken på att vara nött, sluta använda omedelbart och släng bort nötta eller skadade delar. - Kontakta din barnläkare om du har problem med eller frågor om matning.	Kullanım ve Temizleme SÖKME: - BARDAĞI çevirerek KAPAKTAN ayırın. - Plastik PİPET TÜPÜNÜ aşağı doğru çekerek çıkartın. - SİLİKON PİPET OLUĞUNU KAPAK içindeki delikten aşağı doğru çekerek çıkartın. TEMİZLEME: - Kullanımdan önce bütün parçaları yıkayın. - Ellerinizi ve kullandığınız yüzeyler daima temiz olmalıdır. - İki kullanım arasında bütün parçalar sıcak sabunlu su içinde yıkanmalı ve iyice durulanmalıdır. - Bütün parçalar ayrıca bulaşık makinesinde güvenli yıkanabilir – makinenin sadece üst rafını kullanın. TAKMA: - SİLİKON PİPET OLUĞUNU KAPAK içindeki delik içine yerleştirerek KAPAĞA takın. - SİLİKON PİPET OLUĞUNU yerine oturana kadar üstten çekin. - Plastik PİPET TÜPÜNÜ, PİPET OLUĞUNUN alt kısmına yerleştirin. - BARDAĞI bebeğe vereceğiniz sıvıyla doldurun. - KAPAĞI çevirerek sağlamca oturacak şekilde BARDAĞA takın. Çocuğunuzun Güvenlik ve Sağlığı İçin UYARI! - Bu ürünü daima yetişkin gözetimi altında kullanın. - Sıvıların sürekli ve uzun süreyle TR
---	--	---	---	--	---

emilmesi dış çürümesine neden olur. Yedirmeden önce yiyeceğin sıcaklığını daima kontrol edin. Bardağı daima pipet takılı olarak kullanın. Bardak pipetsiz doğru çalışmaz. Pipet temiz ve tikanıklıklardan arındırılmış olmalıdır. Daima bütün parçaları kullanımdan hemen sonra yıkayın. Asla sıcak ve gazlı sıvılarla kullanmayın. Aşırı ısınma ve noktasal sıcaklıklar oluşma riskine karşı mikrodalga fırın önerilmez. Sızdırmazlık sağlayan yüzeylerin hasar görmesini önlemek için parçaları aşırı temizlemekten kaçının. Parçaları sterilize etmek için kaynatmayın veya mikrodalga fırın kullanmayın. Ürünü direkt güneş ışığında veya sıcakta bırakmayın, kuru bir ortamda saklayın. Kullanılmayan tüm parçaları çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın. Her kullanımdan önce bütün parçaları aşınma veya hasara karşı kontrol edin. Olasi boğulma tehlikesini önlemek için pipeti sertçe çekip aynı anda çatlak veya aşınma olup olmadığına bakarak sağlamlığını sık sık kontrol edin. Bardağı daima bir yetişkinin gözetimi altında kullanın ve çocuğu bardakla yalnız bırakmayın. VI	- Çocuğın bardağı kullanırken yürümesine veya koşmasına izin vermeyin. - Pipeti asla emzik veya dişlik olarak kullanmayın. - Süt, mama, meyve suyu veya tatlı sıvıların uzun süreli temasıiddetli dış çürümesine neden olabilir. - Herhangi bir parça çatlak, yırtılır veya diğer aşırı yıpranma işaretleri gösterirse derhal kullanıma son verin ve yıpranmış veya hasarlı parçaları atın. - Bebeğinizin beslerken sorun yaşıyorsanız veya sorularınız varsa doktorunuza temas kurun.	- Kéo VỎ ỐNG HÚT silicone từ bên trên cho đến khi nó khớp vào vị trí. - Đưa ỐNG HÚT plastic vào đáy của VỎ ỐNG HÚT. - Đổ thức ăn lỏng vào TÁCH để cho trẻ ăn. - Siết NÁP vào TÁCH cho đến khi va khít. Vi Sử An Toàn và Sức Khỏe của Con Bạn CẢNH BÁO! - Luôn sử dụng sản phẩm này dưới sự giám sát của người lớn. - Việc hút thức ăn lỏng liên tục và lâu dài sẽ gây sủi răng. - Luôn kiểm tra nhiệt độ thức ăn trước khi cho ăn. - Luôn sử dụng tách tập ăn có gắn ống hút. Tách tập ăn sẽ không hoạt động chính xác nếu không có nó. - Ông hút phải sạch và không bị tắc. - Luôn rửa tất cả các bộ phận ngay sau khi sử dụng. - Không nên dùng thức ăn lỏng nóng hoặc có carbonate. - Vi có nguy cơ bỏng và quá nhiệt, không nên sử dụng lò vi ba. - Tránh vệ sinh quá mức bất kỳ bộ phận nào để phòng tránh làm hỏng các bề mặt đệm bit. - Không được đun sôi hay bỏ các bộ phận vào lò vi ba để tiệt trùng. - Không được để sản phẩm dưới ánh nắng hoặc tiếp xúc với sức nóng trực tiếp, bảo quản sản phẩm trong môi trường khô ráo. - Đảm bảo vệ sinh quá mức bất kỳ bộ phận nào để phòng tránh làm hỏng các bề mặt đệm bit. - Không được đun sôi hay bỏ các bộ phận vào lò vi ba để tiệt trùng. - Không được để sản phẩm dưới ánh nắng hoặc tiếp xúc với sức nóng trực tiếp, bảo quản sản phẩm trong môi trường khô ráo. - Đảm tất cả các bộ phận không sử dụng xa tầm với của trẻ em. - Trước mỗi lần sử dụng, kiểm tra tất cả các bộ phận xem có mòn hoặc hư hỏng	- hay không. - Để phòng ngừa nguy cơ sặc có thể xảy ra, hãy kiểm tra sức chịu của ống hút thường xuyên bằng cách kéo mạnh ống hút trong khi xem có nút hoặc mòn hay không. - Luôn sử dụng dưới sự giám sát của người lớn và không được để trẻ em cùng với tách tập ăn mà không có người trông coi. - Không được để trẻ em đi lại hay chạy nhảy trong khi dùng tách. - Không bao giờ được dùng ống hút làm vú giả. - Tiếp xúc lâu với sữa, sữa bột, nước trái cây hoặc chất lỏng ngọt có thể gây sâu răng nghiêm trọng. - Nếu bất kỳ bộ phận nào bị nứt, mòn hoặc có các dấu hiệu hư mòn quá mức khác, hãy ngưng sử dụng ngay lập tức và vứt bỏ các bộ phận hư mòn. - Đảm bảo liên lạc với bác sĩ của quý vị nếu có bất kỳ vấn đề hay thắc mắc nào về việc cho ăn. ZH	- 部架) 组装: - 将硅胶吸嘴通过杯盖的孔从下往上插进。 - 然后从杯盖上面将硅胶吸嘴拉至套紧。 - 将塑料吸管插入吸嘴底部。 - 向杯内装入要喂食的液体。 - 确保将杯盖旋紧至杯身上。 为了孩子的安全和健康警告! - 始终在有大人监管的情况下使用本产品。 - 持续长久吮吸液体会导致龋齿。 - 喂食前请务必检查食物温度。 - 务必安装吸嘴和吸管，否则杯子无法正常工作。 - 吸嘴必须干净，不能堵塞。 - 务必在使用后立即清洗所有部件。 - 不建议使用热的或碳酸液体。 - 鉴于有局部过热或加热过度风险，不建议使用微波炉加热液体。 - 任何部件应避免使用过度腐蚀性的液体清洁，防止损坏密封面。 - 切勿通过煮沸或微波加热方法消毒各部件。 - 切勿将本产品放置在有阳光直射或有热源的位置，将本产品存储在干燥的环境中。 - 将所有不使用的部件放置在孩子触及不到的地方。 - 每次使用前，检查所有部件是否有磨损或损坏。 - 为防止可能造成窒息的危险，通过用力拉伸吸嘴来定期检查吸嘴的强度，同时检查是否存在裂纹或磨损。 - 始终在有成人监护下使用，切勿在无人看管的情况下使用杯子。	- 不要让小孩在走路或奔跑时使用本吸管杯。 - 切勿将吸嘴、吸管当作安抚奶嘴或牙胶使用。 - 过长时间接触牛奶、婴儿食物、果汁或甜液体可能会导致严重的龋齿。 - 如果任何部件有裂纹、破裂或其他过度磨损的迹象，立即停止使用，丢弃磨损或损坏的部件。 - 如有任何喂食问题或疑问，请务必联系您的医生。
--	---	--	---	---	--

Made in China. • Fabricado en China. • Fabriqué en Chine. • صنع في الصين • Hergestellt in China. • Κατασκευάστηκε στην Κίνα. • Buatan Tiongkok. • Fabricato in Cina. • 중국산. • Gemaakt in China. • Produzet i Kina. • Wyprodukowano w Chinach. • Fabricado na China. • Fabricat în China. • Сделано в Китае. • Tillverkad i Kina. • Çin'de yapılmıştır. • Sản xuất tại Trung Quốc. • 中国制造.